



Руководство пользователя  
Модель: F888





**Благодарим Вас за покупку массажного кресла FUJIMO TON**

Перед использованием, пожалуйста полностью прочитайте содержание этого руководства и при необходимости обращайтесь к нему в будущем

# Содержание



|  |         |
|--|---------|
| Меры безопасности .....                | 1 - 5   |
| Инструкции по заземлению .....         | 6       |
| Составные части .....                  | 7 - 8   |
| Перед использованием .....             | 9 - 12  |
| Пульт управления .....                 | 13      |
| Порядок эксплуатации .....             | 14 - 18 |
| Кнопки боковой панели управления ..... | 19      |
| После массажа .....                    | 20      |
| Вопросы и ответы .....                 | 20      |
| Чистка и уход .....                    | 21      |
| Устранение неполадок .....             | 22 - 23 |
| Технические характеристики .....       | 24      |

# Меры безопасности

Должны выполняться



Представленные ниже меры безопасности должны строго соблюдаться при использовании кресла, для избежания возникновения травм или ущерба.

- Меры безопасности составлены в соответствии со степенью травм или повреждений, которые могут произойти в результате неправильного использования массажного кресла.
- Обратите внимание на символы перед инструкцией по технике безопасности (пример приведен ниже).

|  |  |
|--|--|
|  <b>Внимание</b>  | Действия, которые могут привести к тяжелым травмам или несчастным случаям  |
|  <b>Осторожно</b> | Действия, которые могут привести к легким травмам или материальному ущербу |

- Обратите внимание на символы перед инструкцией по технике безопасности (пример приведен ниже).

|  |  |
|--|--|
|  Категорически запрещенные действия |  Действия, которые необходимо соблюдать |
|--|--|

|  <b>ВНИМАНИЕ</b>           |   |
|---|---|
| <br>Необходимо соблюдать | <ul style="list-style-type: none"><li>• <b>ВАЖНЫЕ МЕРЫ БЕЗОПАСНОСТИ:</b><br/>При использовании массажного кресла всегда соблюдайте указанные меры безопасности. Обязательно полностью прочтите данное руководство перед использованием кресла.</li></ul>  |
|   | <ul style="list-style-type: none"><li>• <b>ОПАСНО! Чтобы снизить риск поражения электрическим током:</b><ul style="list-style-type: none"><li>• Всегда отключайте кресло от электросети сразу после его использования и перед чисткой.</li><li>• Никогда не используйте булавки или другие металлические аксессуары в кресле.</li><li>• Внимательно осматривайте чехол кресла перед использованием. Замените чехол, если на его поверхности видны признаки износа, такие как расслаивание, пузыри или трещины.</li><li>• Не используйте массажное кресло в помещении с высокой влажностью.</li></ul></li></ul>  |
|   | <ul style="list-style-type: none"><li>• <b>ВНИМАНИЕ! Чтобы снизить риск возникновения ожогов, возгорания, поражения электрическим током или травм выполняйте следующие требования:</b><ul style="list-style-type: none"><li>• Не оставляйте включенное в розетку кресло без присмотра. Всегда вынимайте вилку из розетки, когда не используете кресло или когда отсоединяете или прикрепляете детали.</li><li>• При использовании кресла детьми, инвалидами или лицами с ограниченными возможностями, обязательно присутствие лиц, отвечающих за их безопасность.</li><li>• Используйте кресло только по назначению, в соответствии с данной инструкцией. Не используйте кресло совместно с аксессуарами, не рекомендованными производителем.</li><li>• Не используйте кресло, если вилка или шнур повреждены, если оно не работает должным образом, упало, было повреждено или намочено. Обратитесь в сервисный центр для осмотра и ремонта.</li><li>• При перемещении или переносе кресла, не используйте шнур питания в качестве ручки.</li><li>• Держите шнур питания подальше от нагревательных приборов и поверхностей.</li><li>• Не используйте кресло с заблокированными вентиляционными отверстиями. Освободите вентиляционные отверстия от ворса, волос и т.д.</li><li>• Не помещайте и не оставляйте посторонние предметы в нишах и отверстиях кресла.</li><li>• Не используйте кресло на открытом воздухе.</li><li>• Не используйте кресло в месте с высокой концентрацией аэрозолей (спреев) и кислорода.</li><li>• Для отключения кресла нажмите на панели ВЫКЛ, а затем выньте вилку из розетки.</li><li>• Держите детей подальше от передвигающейся подставки для ног и спинки кресла.</li><li>• Подключайте кресло только к заземленной розетке. См. Инструкцию по заземлению.</li><li>• Пользуйтесь прогревом с осторожностью, т.к. неправильно обращение может привести к ожогам. Не используйте прогрев при нарушенном кровообращении или на участках кожи с нарушением чувствительности. <b>Использование прогрева детьми или инвалидами без присмотра может быть опасным.</b></li><li>• При использовании кресла не накрывайтесь сверху одеялом или подушкой. <b>Чрезмерный нагрев может привести к возгоранию, травмам или поражению электрическим током. Помимо этого массажное кресло может сломаться и потребует ремонта.</b></li></ul></li></ul> |



**⚠ ВНИМАНИЕ!**

• **Перед использованием массажного кресла люди, проходящие лечение или имеющие любые из следующих симптомов, должны проконсультироваться с врачом.**

- |  |   |
|--|---|
| <p>(1) Люди с кардиостимуляторами или любыми другими медицинскими устройствами не могут пользоваться креслом - так как оно может создавать электронные помехи;</p> <p>(2) Люди со злокачественными опухолями;</p> <p>(3) Люди с заболеваниями сердца;</p> <p>(4) Люди, не восприимчивые к нагреву;</p> <p>(5) Беременные или сразу после родов;</p> <p>(6) Люди с нарушением чувствительности при диабете или ином заболевании, вызывающем нарушение кровообращения;</p> | <p>(7) Люди с остеопорозом, травмами позвоночника, связок или мышц;</p> <p>(8) Люди с травмами в зоне массажа;</p> <p>(9) Люди с высокой и низкой температурой, лихорадкой, воспалением, симптомами простуды, высоким кровяным давлением или с иными недугами, должны проконсультироваться с врачом перед использованием массажного кресла;</p> <p>(10) Люди с заболеваниями спины и нервной системы.</p> <p><b>В противном случае возможны травмы или физический дискомфорт.</b></p> |
|--|---|

Если вы почувствовали непривычный физический дискомфорт во время использования кресла, немедленно выключите его. Также, если после использования кресла возникает дискомфорт, обратитесь за консультацией к врачу и воздержитесь от массажа, если он вам не рекомендован.

Перед использованием или регулировкой наклона кресла убедитесь, что вокруг него нет препятствий, домашних животных или людей, **чтобы избежать серьезных травм и поломок.**

Перед использованием кресла проверьте внешнюю и внутреннюю поверхность накидки и чехла, вдоль которого перемещаются массажные ролики. Убедитесь, что тканевое покрытие не имеет следов повреждений и разрывов, чтобы не повредить ролики и во избежание травм от электричества и иных физических повреждений. **Немедленно замените чехлы при обнаружении их повреждений.**



Необходимо соблюдать

- При первом использовании выберите режим «Демо» для ознакомления с работой кресла.
  - Не делайте массаж более 30 минут.
  - Не массируйте отдельные части тела более 5 минут.
- Несоблюдение любой из этих рекомендаций может привести к серьезной травме.**

После использования рекомендуется отключить кресло от розетки, чтобы избежать поломок при возникновении скачков напряжения, вызванных отключениями электричества.  
**ДЛЯ ЗАЩИТЫ ОТ ПЕРЕНАПРЯЖЕНИЯ ИСПОЛЬЗУЙТЕ СТАБИЛИЗАТОР ПИТАНИЯ !**  
 Это также предотвратит использование кресла несовершеннолетними или посторонними лицами, что поможет избежать потенциальных травм и поломок.

- Соблюдайте правила использования электросети и подключения розетки к электропитанию.
- Используйте питание напряжением 220-240 В частотой 50-60 Гц.
- Не используйте кресло в других странах и не подключайте его к трансформатору без разрешения. **Несоблюдение этого может привести к травмам от электричества, поломке механизмов кресла и перегреву, из-за чего может возникнуть возгорание.**

Убедитесь, что вилка надежно вставлена в розетку, чтобы предотвратить скачки напряжения, короткое замыкание и удары электрическим током. **Короткое замыкание может вызвать перегрев или возгорание.**

- Регулярно удаляйте грязь и пыль с вилки питания сетевого кабеля.
- В противном случае может возникнуть возгорание из-за плохой изоляцией и влажности. (Протирайте вилку питания сетевого кабеля сухой тканью.)**




В случае отклонений от нормы и возникновения поломки кресла немедленно остановите его работу и отключите вилку от розетки, чтобы избежать возможных проблем и травм.

Примеры неисправностей:



- Кресло включено но не реагирует на нажатие кнопок пульта управления.
  - Кресло выключено, но все еще работает.
  - Если вы ощутили посторонние звуки или запах гари во время работы массажного кресла.
  - Если вы заметили деформированные участки обивки и корпуса, вызванные перегревом.
- **ОСТАНОВИТЕ кресло, отключите его от сети, и обратитесь в сервисный центр для ремонта.**

## Меры безопасности

### ВНИМАНИЕ!





|  |  |
|--|--|
| <br>Запрещено                           | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Размещение каких-либо предметов или препятствий между накидкой спинки и спинкой может привести к повреждению массажного механизма и травмам.</li> <li>• При перемещении кресла обязательно беритесь за его корпус в рекомендованных точках захвата. <b>В противном случае могут возникнуть поломки или серьезные травмы.</b></li> <li>• <b>ЗАПРЕЩАЕТСЯ</b> использовать кресло при наличии следующих проблем со здоровьем: тромбоз, аневризма, острая венозная аневризма, различные кожные воспаления, воспаление подкожной клетчатки или различные кожные инфекции. <b>В противном случае это может обострить недуг или стать причиной серьезных травм.</b></li> <li>• Не используйте массажное кресло при проблемах со здоровьем в области поясницы, с протрузией межпозвоночного диска или смещением поясничного позвонка; <b>В противном случае это может обострить недуг и стать причиной серьезных травм.</b></li> <li>• Не размещайте руки и ноги в зоне движущихся частей массажных роликов и механизма.</li> <li>• Не садитесь сверху на спинку или подлокотники.</li> <li>• Не оказывайте усиленное давление на спинку кресла и сиденье, откидываясь назад.</li> <li>• Не садитесь на кресло, когда оно не используется для массажа.</li> <li>• Дети, а также лица, физически неспособные сидеть в кресле и самостоятельно управлять им, не должны пользоваться массажным креслом без присмотра.</li> <li>• Не позволяйте детям играть с креслом или забираться на подставку для ног, сиденье, спинку или подлокотники.</li> <li>• При массаже области шеи обращайте внимание на интенсивность массажа, чтобы убедиться, что он не оказывает сильного давления, которое может усугубить состояние мышц шеи или нервных окончаний.</li> <li>• Не используйте поврежденный шнур или вилку питания.</li> <li>• Не сгибайте, не скручивайте и не удлиняйте шнур питания или сетевую вилку, не размещайте шнур или вилку питания рядом с нагревателем, не привязывайте и не связывайте любые тяжелые предметы к шнуру вилке питания. <b>Поврежденный шнур питания или сетевая вилка могут стать причиной поражения электрическим током, короткого замыкания или возгорания.</b></li> <li>• Пожалуйста, проконсультируйтесь с продавцом в магазине при покупке кресла, или в уполномоченном сервисном центре, о способах и правилах эксплуатации кресла.</li> <li>• При использовании прогрева массажных роликов избегайте длительного контакта с кожей в фиксированной области. В противном случае возможно получение легких ожогов. Если температура нагрева массажных роликов установлена в диапазоне 40°C ~ 60°C, при длительном контакте с кожей могут возникнуть ожоги (даже несмотря на отсутствие явных болезненных ощущений).</li> </ul> |
| <br>Запрещено касаться мокрыми руками | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Не вставляйте и не вынимайте вилку кабеля питания мокрыми руками. В противном случае можно получить поражение электрическим током.</li> </ul>   |
| <br>Запрещено разбирать               | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Не устанавливайте, не разбирайте и не ремонтируйте кресло самостоятельно. <b>В противном случае возможны возгорания или физические травмы.</b></li> </ul>   |

 **ОСТОРОЖНО!**

|   |   |
|---|---|
| <p><br/>Необходимо<br/>соблюдать</p> | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Следующие люди (даже если они в настоящее время физически здоровы) должны проконсультироваться с врачом перед использованием массажного кресла:             <ol style="list-style-type: none"> <li>(1) С мышечной атрофией в результате старения или весом тела ниже нормы;</li> <li>(2) С острой болью (прострел) в нижней части спины (пояснице) независимо от причин её возникновения и характера проявления.</li> <li>(3) С растяжением или ушибами;</li> <li>(4) Страдающие укачиванием или морской болезнью;</li> <li>(5) Лица, с сердечными заболеваниями, перенесшими операции;</li> </ol> <b>Несоблюдение вышеуказанных требований может привести к серьезным травмам.</b> </li> <li>• Перед тем как сесть в массажное кресло, убедитесь, что между его частями нет посторонних предметов, а массажные ролики находятся в убранном положении. Также убедитесь в отсутствии посторонних предметов в области подголовника, спинки, сиденья и подставки для ног.<br/><b>Наличие посторонних предметов может привести к травмам или техническим поломкам.</b></li> <li>• Если вы хотите покинуть кресло во время сеанса массажа, сначала выключите его.</li> <li>• Если после сеанса подставка для ног не опускается обратно автоматически, приведите ее в исходное положение вручную с помощью пульта управления.<br/><b>Иначе это может привести к поломке, несчастным случаям или травмам.</b></li> <li>• Вытаскивая вилку из розетки, не тяните ее за шнур, а держитесь за корпус вилки во избежание повреждений и травм. <b>В противном случае может произойти поражение электрическим током или поломка кресла.</b></li> <li>• Перед перемещением массажного кресла убедитесь, что подставка ног и спинка находятся в исходном положении. Спинка поднята, а подставка ног опущена вниз.<br/><b>В противном случае возможно возникновение поломок и получение травм.</b></li> <li>• При перемещении массажного кресла рекомендуется подстелить коврик на полу, чтобы не повредить половое покрытие.</li> <li>• Не катите кресло на колесиках по паркету или мягкой древесине.<br/><b>В противном случае на паркетном покрытии могут остаться следы и повреждения.</b></li> <li>• Перед перемещением массажного кресла удалите все препятствия на его пути. При подъеме кресла обязательно используйте рекомендованные опорные точки вдоль стальной рамы. <b>В противном случае возможны поломки и травмы в результате падения массажного кресла.</b></li> <li>• Не позволяйте детям трогать пульт управления.<br/><b>Иначе это может стать причиной поломок и травм.</b></li> <li>• При появлении каких-либо симптомов, таких как воспаление кожи, зуд или отеки при использовании кресла, прекратите массаж и обратитесь к врачу за консультацией.<br/><b>В противном случае возможны несчастные случаи или физический дискомфорт.</b></li> </ul> |
| <p><br/>Запрещено</p>              | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Не используйте массажное кресло совместно с другими устройствами одновременно, например, с электрическим одеялом.<br/><b>Иначе возможны несчастные случаи или физический дискомфорт.</b></li> <li>• Не размещайте руки, кисти, ступни и другие части тела, кроме шеи, между роликовым механизмом. Ролики могут очень сильно сжимать части тела, что может стать причиной травмы.</li> <li>• Не размещайте колени между воздушными подушками подставки для ног. <b>Это может привести к серьезным травмам.</b></li> <li>• Не засыпайте во время использования массажного кресла.</li> <li>• Не используйте массажное кресло после употребления алкоголя.</li> <li>• Если воздух из воздушных подушек в области сиденья не выходит полностью, не вставайте, не прыгайте на сиденье и не кладите на него какие-либо предметы.<br/><b>В противном случае возможны поломки или травмы.</b></li> <li>• Если воздух из воздушных подушек в области подставки ног не выходит полностью, не вставайте, не прыгайте на подставке ног и не кладите на нее какие-либо предметы.<br/><b>В противном случае возможны поломки или травмы.</b></li> </ul>  |

## Меры безопасности

### **ОСТОРОЖНО!**

|  |  |
|--|--|
| <br>Запрещено                           | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Не размещайте руки или ноги между подставкой ног и основанием сиденья кресла.</li> <li>• Не размещайте руки или ноги между подставкой ног и боковой панелью кресла.</li> <li>• Не размещайте руки или ноги между основанием сиденья и боковой панелью кресла.</li> <li>• Не размещайте руки или ноги между верхней и нижней частями подставки для ног.</li> <li>• Не размещайте руки или ноги в отверстия основания сиденья кресла.</li> <li>• Не кладите домашних животных на массажное кресло.</li> <li>• Не вынимайте вилку из розетки и не выключайте питание во время массажа.</li> </ul> <p><b>НЕСОБЛЮДЕНИЕ ЭТИХ ПРАВИЛ МОЖЕТ ПРИВЕСТИ К ТРАВМАМ.</b></p> |
|  | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Не вставайте и не садитесь на спинку массажного кресла.</li> <li>• Не вставайте и не садитесь на подлокотники массажного кресла.</li> <li>• Не вставайте и не садитесь на подставку для ног массажного кресла.</li> </ul> <p><b>Иначе это может привести к переворачиванию и падению массажного кресла и, как результат, к несчастным случаям.</b><br/> <b>Также, если нижняя часть подставки для ног упирается в пол, возможно повреждение половой поверхности или корпуса массажного кресла.</b></p>  |
|  | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Не перемещайте и не толкайте массажное кресло после его установки.<br/> <b>В противном случае возможно повреждение половой поверхности.</b></li> </ul>  |
|  | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Не перемещайте массажное кресло, во время того, как в нем сидит человек. Это может привести к несчастным случаям или травмам из-за падения кресла.</li> <li>• Не используйте массажное кресло совместно с нагревательными устройствами, такими как электрические одеяла. Существует риск возникновения возгорания и пожара.</li> </ul>  |
|  | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Не оставляйте пульт управления на сиденье кресла, установите его в подставку.<br/> <b>В противном случае это может привести к поломке массажного кресла.</b></li> </ul>   |
|  | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Если между спинкой и накидкой есть посторонние предметы, прекратите использование кресла и выключите его. Удалите посторонние предметы и перед повторным использованием убедитесь, что кресло работает правильно.</li> <li>• <b>Следуйте этой инструкции во избежание поломок кресла или травм.</b></li> </ul>  |
| <br>Запрещен контакт с влажной средой | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Не устанавливайте массажное кресло рядом с ванной или в любом другом помещении с повышенной влажностью. <b>Это может повредить электрическую проводку и внутренние электронные компоненты массажного кресла.</b></li> </ul>   |
| <br>Запрещено намокание кресла        | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Не допускайте контакта кресла с жидкими аэрозольными баллончиками.<br/> <b>В противном случае возможно поражение электричеством, короткое замыкание, что может привести к неисправности массажного кресла или получению травм.</b></li> </ul>   |
| <br>Выключайте вилку из розетки       | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Перед чисткой или обслуживанием кресла сначала отсоедините вилку из розетки.<br/> <b>В противном случае возможно поражение электричеством или травмы.</b></li> </ul>  |
|  | <ul style="list-style-type: none"> <li>• В случае перебоя питания немедленно отключите вилку из розетки.<br/> <b>Настоятельно рекомендуется подключить кресло к сетевому фильтру для защиты его от скачков напряжения и короткого замыкания во время перебоев питания.</b></li> </ul>  |
|  | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Когда массажное кресло не используется, обязательно отключите вилку от розетки.<br/> <b>Из-за старения изоляции и большой концентрации пыли возможно возникновение возгорания по причине утечки тока.</b></li> </ul>  |

# Инструкции по заземлению

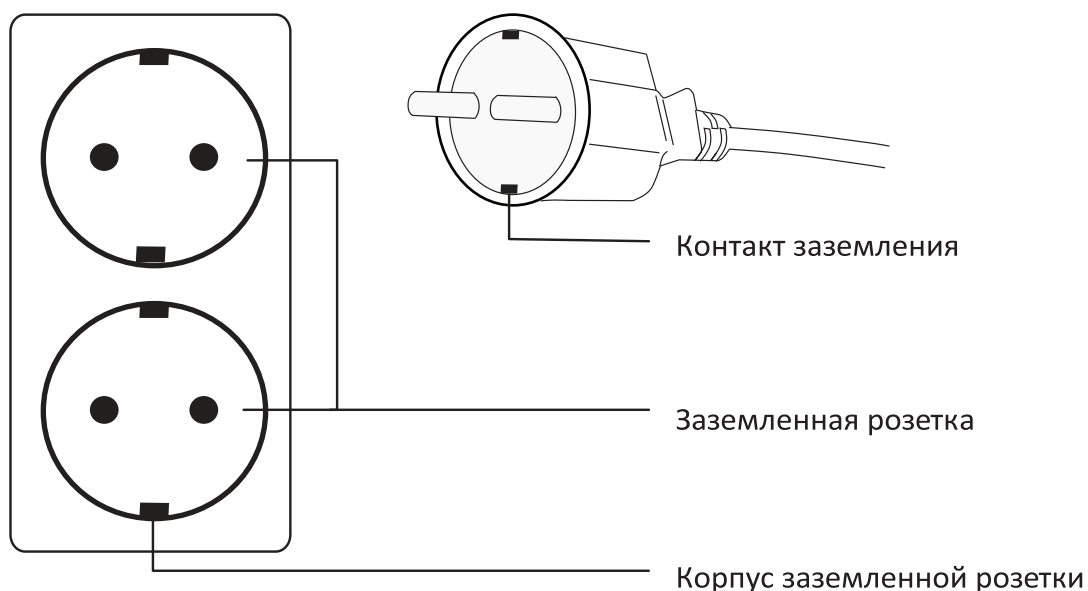
Массажное кресло должно быть обязательно заземлено, чтобы снизить риск поражения электрическим током. В случае неисправности или выхода из строя массажного кресла заземление обеспечивает путь наименьшего сопротивления для электрического тока.

Массажное кресло оснащено заземляющим сетевым проводом - который включает трехпроводный кабель и вилку с заземляющим контактом. Вилку необходимо подключать к розетке с заземлением, которая должна быть правильно установлена и заземлена в соответствии с установленными правилами электробезопасности.

**Внимание! Неправильное подключение может привести к опасным последствиям!**

Пожалуйста, проконсультируйтесь с квалифицированным специалистом сервисного центра или профессиональным электриком, если вы сомневаетесь, в правильности установки заземления.

Не изменяйте конструкцию вилки, поставляемой вместе с массажным креслом. Если она не подходит к розетке, обратитесь к квалифицированному электрику для установки подходящей розетки.





# Составные части



Размещение воздушно-компрессионных подушек

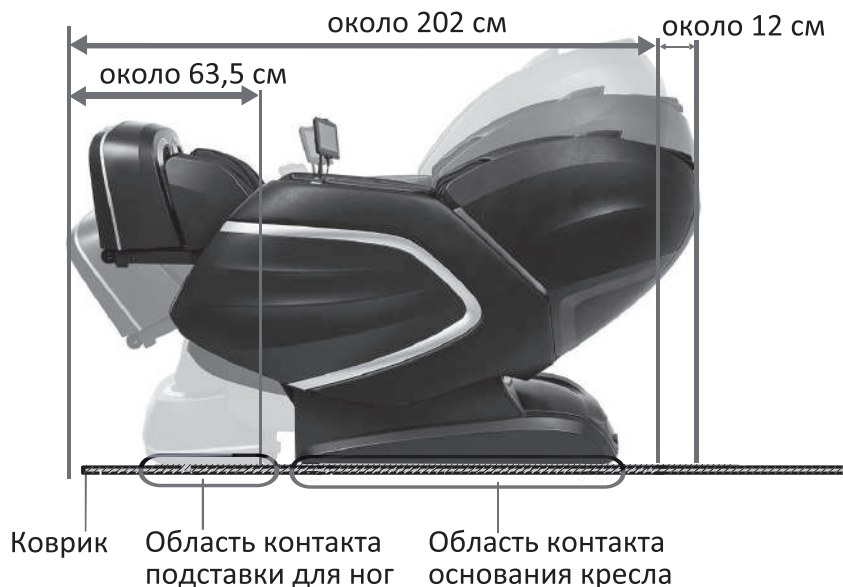


# Перед использованием

## Исходное положение

1

- Убедитесь, что имеется достаточно пространства, чтобы можно было откинуть кресло назад, а также не затруднены посадка в кресло и выход из него. **ОБЯЗАТЕЛЬНО ИСПОЛЬЗУЙТЕ КОВРИК, ЕСЛИ ВЫ РАЗМЕЩАЕТЕ КРЕСЛО НА ЖЕСТКОЙ ПОВЕРХНОСТИ.**



- Не подвергайте кресло воздействию прямых солнечных лучей и не располагайте его в местах с повышенной температурой (например, перед нагревательными приборами или у окна, где солнечный свет может вызвать выцветание, плавление или трещины на поверхности).
- Подложите под кресло коврик, чтобы не повредить пол.
- Коврик должен покрывать зону контакта подставки ног и основания кресла с полом (минимальные размеры: 160 x 80 см).
- Устанавливайте массажное кресло рядом с розеткой.

2

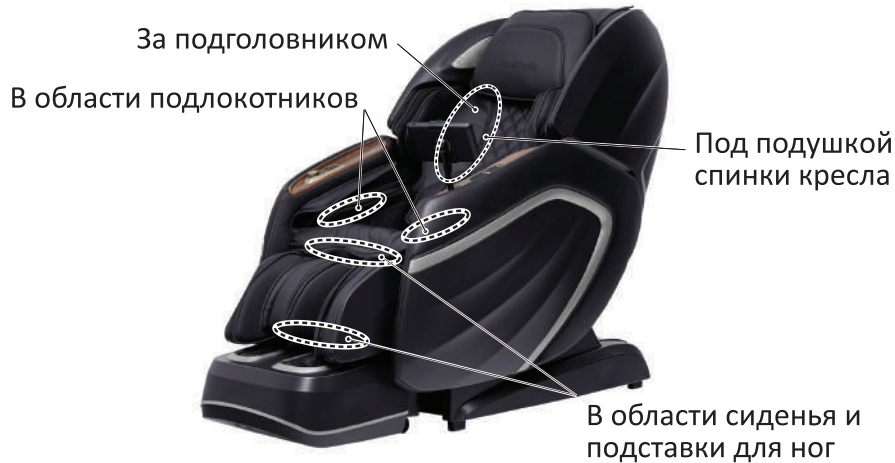
## Проверьте зону вокруг массажного кресла

Убедитесь, что рядом с креслом нет людей, домашних животных или других объектов.





### 3 Убедитесь, что в стыках частей массажного кресла нет посторонних предметов.



#### **ОСТОРОЖНО!**

- Не размещайте руки или ноги между подставкой для ног и основанием сиденья.
- Не размещайте руки или ноги между подставкой для ног и боковой панелью.
- Не размещайте руки или ноги между основанием сиденья и боковой панелью.
- Не размещайте руки или ноги между верхней и нижней частью подножки.
- Не вставляйте руки или ноги в щели основания сиденья.

**Последствием таких действий могут быть серьезные травмы.**

### 4 Осмотрите сетевой шнур и вилку питания.

#### **ВНИМАНИЕ!**

- Осмотрите сетевой шнур на предмет загрязнения или пыли. Убедитесь, что шнур не имеет повреждений и чист. Если требуется, протрите вилку и шнур сухой тканью. **В противном случае ворс и пыль могут привести к возгоранию.**
- Не используйте поврежденные шнур питания или вилку. Ни в коем случае не сгибайте и не перекручивайте шнур питания. Не размещайте шнур питания под тяжелыми предметами, например, под основание кресла. Держите сетевой шнур подальше от любого источника тепла и нагревательных приборов. **Поврежденный сетевой шнур или вилка питания могут привести к поражению электрическим током, короткому замыканию или возгоранию.**



**Не перепутайте тип питания при подключении.**

**Вставляйте вилку в розетку до конца.**

Пожалуйста, проконсультируйтесь в магазине, где вы купили кресло, или в авторизованном сервисном центре, чтобы узнать о способах подключения кресла к линии питания.

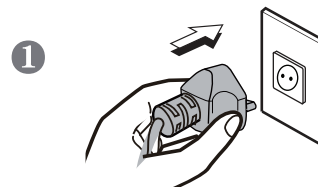
## Перед использованием

### 5 Включите массажное кресло

- 1 Вставьте вилку сетевого шнура в розетку.
- 2 Установите переключатель в положение «ВКЛ» чтобы активировать работу массажного кресла.

#### ВНИМАНИЕ!

- Убедитесь, что шнур питания надежно и плотно вставлен в розетку.  
**В противном случае возможно возникновение травм от электротока или возгорания по причине перегрева или короткого замыкания в сети.**
- Строго соблюдайте правила использования розеток и электропроводки.
- Используйте источник питания 220–240 В, 50-60 Гц. (Не используйте кресло в другой стране и не подключайте его к трансформатору без разрешения.)  
**Несоблюдение этих правил может привести к поражению электротоком, неисправности кресла или возгоранию.**
- Не вставляйте и не вынимайте вилку питания мокрыми руками.  
**В противном случае возможно возникновение травм от удара электрического тока.**



### 6 Убедитесь, что массажные ролики убраны внутрь



Если массажные ролики кресла не находятся в верхней позиции в задвинутом положении, нажмите кнопку ВКЛ, чтобы вернуть роликовый механизм вверх и убрать массажные ролики внутрь по умолчанию.

## 7 Убедитесь, что поверхность массажного кресла не повреждена

Осмотрите поверхность спинки массажного кресла, под которой происходит движение массажных роликов. **Убедитесь, что на ней нет повреждений.**



### ВНИМАНИЕ!

- Перед использованием приподнимите накидку спинки и проверьте целостность тканевого чехла.
  - Даже если ткань немного повреждена, не включайте кресло, отключите питание и обратитесь в сервисный центр.
- Использование кресла с поврежденным тканевым чехлом, может привести к травме или поражению электрическим током.**

# Пульт управления

Выключатель питания находится в верхней части пульта управления.

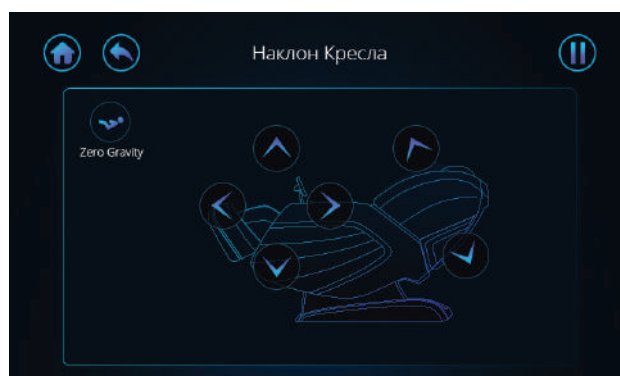
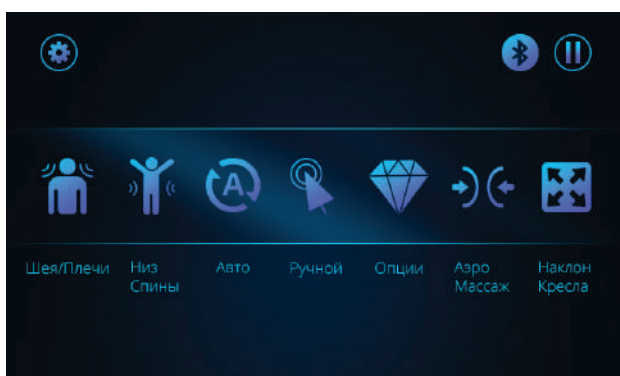


**1. Выключатель питания** находится в верхней части пульта управления.


- Кнопка ВКЛ/ВЫКЛ.
- Нажмите эту кнопку, чтобы включить массажное кресло.  
Коснитесь любой функциональной иконки на экране, чтобы активировать сеанс массажа.
- Нажмите эту кнопку еще раз, чтобы выключить массажное кресло, после чего оно вернется в исходное положение.

**2. Сенсорный экран.**

- В центре экрана основного меню расположены 7 иконок основных функций на выбор.
- Иконка «Настройка» (в виде шестеренки) находится в левом верхнем углу.
- Иконка «Пауза» находится в правом верхнем углу.




**Наклон кресла:**

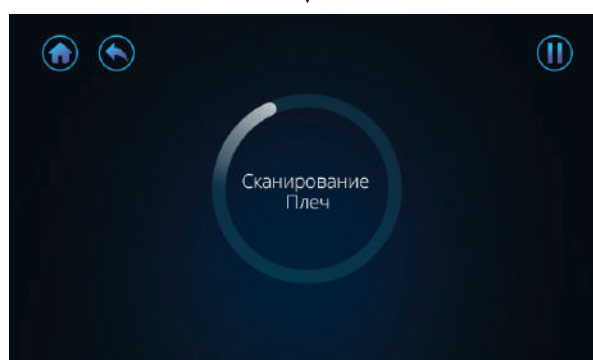
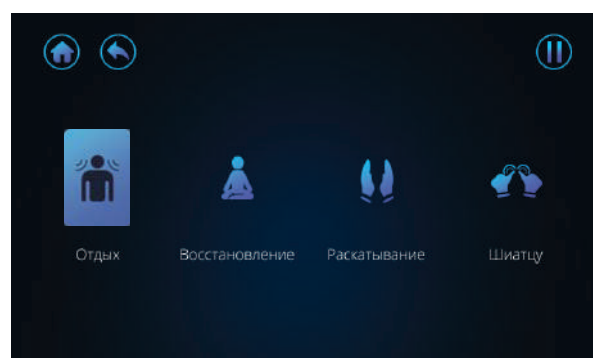
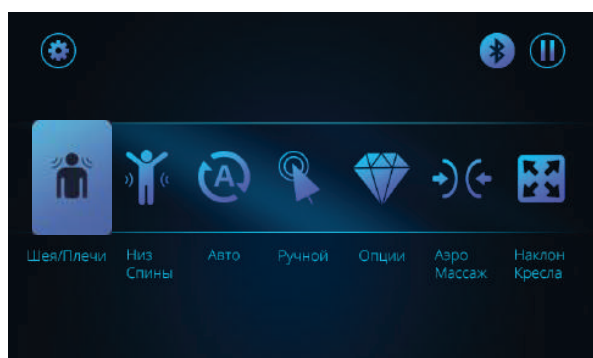
1. Вы можете вручную отрегулировать наклон спинки и подставки для ног.  
Для этого коснитесь соответствующего значка на экране (стрелка с направлением).  
Когда желаемое положение будет достигнуто, коснитесь стрелки еще раз, чтобы зафиксировать выбранное положение. 
2. Также вы можете вручную отрегулировать длину подставки для ног с помощью дополнительных значков (стрелки с направлением).
3. «Zero Gravity» (положение невесомости): Коснитесь соответствующего значка, чтобы активировать положение невесомости (имеется 2 варианта наклона в таком положении).  
Внимание: функция Невесомости не доступна при активации автопрограмм с автоматической регулировкой наклона.
4. Значок Bluetooth включает и выключает соединение массажного кресла с Bluetooth.

# Порядок эксплуатации

## 1. Шея/Плечи



- Коснитесь этого значка  - экран перейдет на страницу режима [Шея/Плечи]
- В данном режиме имеются 4 автоматические программы массажа. После активирования любой из этих программ, кресло начинает сеанс массажа с выполнением сканирования спины. При этом на экране отобразится надпись [Сканирование плеч].
- Вы можете вручную отрегулировать высоту плеч сразу после завершения автоматического сканирования. На это дается время 3 секунды.

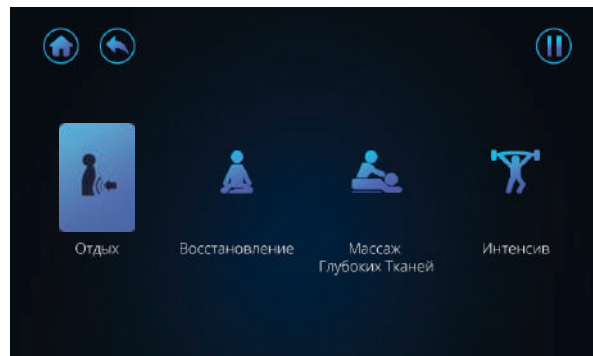
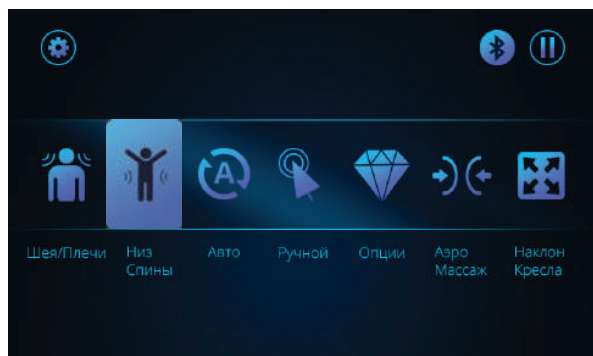


## Порядок эксплуатации

### 2. Низ спины



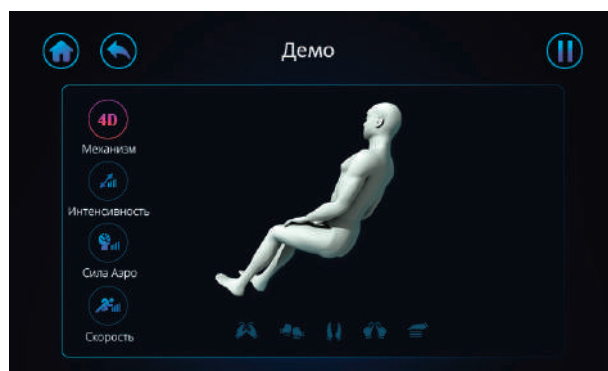
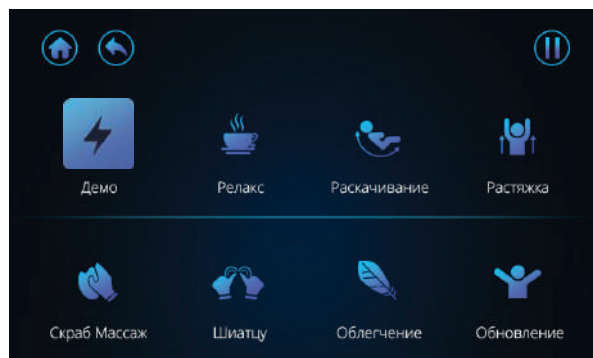
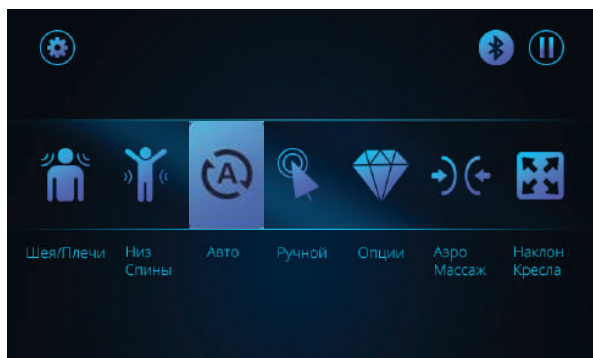
- Коснитесь этого значка - экран перейдет на страницу режима [Низ спины]
- В данном режиме имеются 4 автоматические программы массажа. Выберите 1 из 4 автоматических программ, чтобы начать сеанс массажа.



### 3. Авто



- Коснитесь этого значка - экран перейдет на страницу режима [Авто]
- В данном режиме предоставляется 8 автоматических программ. Выберите любую из предложенных программ, чтобы начать сеанс массажа.





## ВАЖНОЕ ПРИМЕЧАНИЕ:

### (1) Интенсивность 4D массажа:

- Во время использования автоматических программ массажного кресла для регулировки доступны 8 уровней интенсивности 4D массажа.
- Регулировка "Интенсивности" и "Скорости" будут временно заблокированы.


### (2) Интенсивность воздушно-компрессионного массажа:

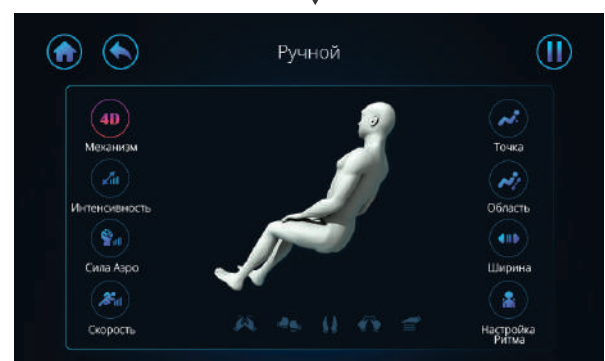
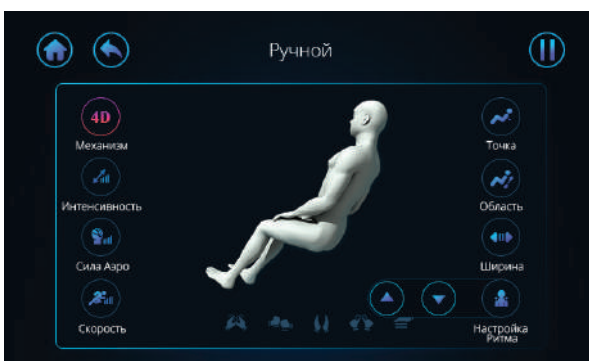
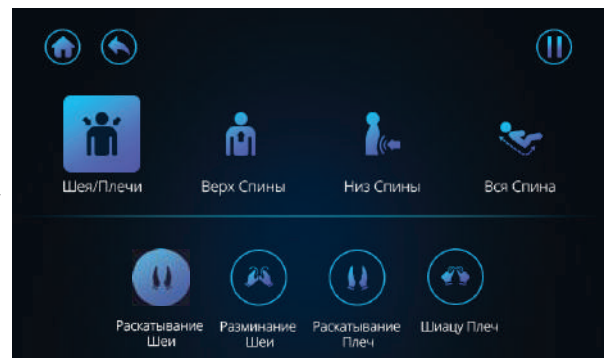
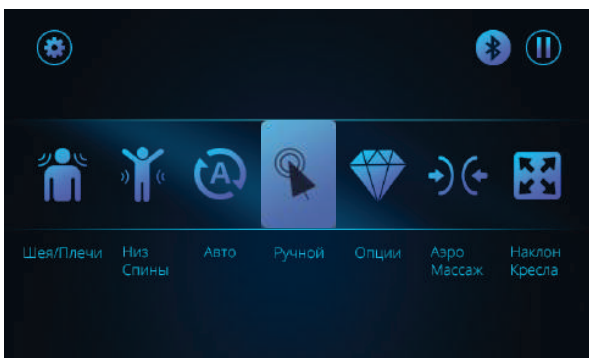
- Также для регулировки доступны 5 уровней силы воздушной компрессии.

Для возврата к интерфейсу настроек программы после перехода на другие страницы, щелкните сверху по названию программы.



## 4. Ручной режим

- Коснитесь этого значка  - экран перейдет на страницу [Ручной]
- В ручном режиме имеются 4 режима массажа различных частей спины:
- Вы можете выбрать предпочтительный режим, после чего начнется массаж.
- Техники массажа Разминание / Постукивание / Шиациу предлагаются в двух различных ритмах исполнения на выбор.



## Порядок эксплуатации

### ВАЖНОЕ ПРИМЕЧАНИЕ:

#### (1) Интенсивность 4D массажа:

- Доступно 8 уровней интенсивности 4D массажа.
- В режиме массажа будет установлена интенсивность по умолчанию.

#### (2) Интенсивность массажа / Сила Аэро / Скорость:

- Доступно 5 различных уровней регулировки.

#### (3) Вверх / вниз:

- При нажатии кнопки [Точка] массажные ролики останавливаются, прекращая движение вверх или вниз, сосредоточив массаж в выбранной точке.
- Чтобы изменить местоположение роликов, просто нажмите значок вверх или вниз.

#### (4) Регулировка роликов по ширине:

- Ширина массажа шиацу, постукивания или перекачивания регулируется по ширине. Для регулировки нажмите на значок [Ширина].

#### (5) Точечный массаж:

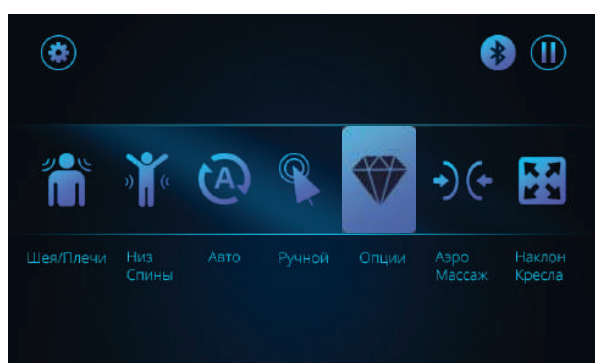
- Кнопка [Точка] позволяет выбрать конкретное место для массажного воздействия в любой части спины.
- Коснитесь этого значка один раз, чтобы активировать точечный массаж в желаемом месте.
- Нажмите еще раз, чтобы остановить функцию.

#### (6) Массаж области спины:

- Данная функция [Область] позволяет выбрать область (1/4 спины).
- Коснитесь значка один раз, чтобы активировать массаж выбранной области спины.
- Нажмите еще раз, чтобы остановить функцию.

## 5. Опции (Расширенный режим)

- При нажатии кнопки [Опции] экран перейдет на страницу с опциями массажа.
- На выбор будут предложены 3 дополнительных режима массажа.
- Вы можете выбрать желаемый режим, нажав и запустив его.





## Порядок эксплуатации

### ВАЖНОЕ ПРИМЕЧАНИЕ:

#### (1) Функция прогрева:

- Ролики с подогревом автоматически активируются в любой автоматической программе.
- Нажмите этот значок, чтобы выключить подогрев роликов.
- Нажмите еще раз, чтобы активировать его.

#### (2) 3D массаж икр:

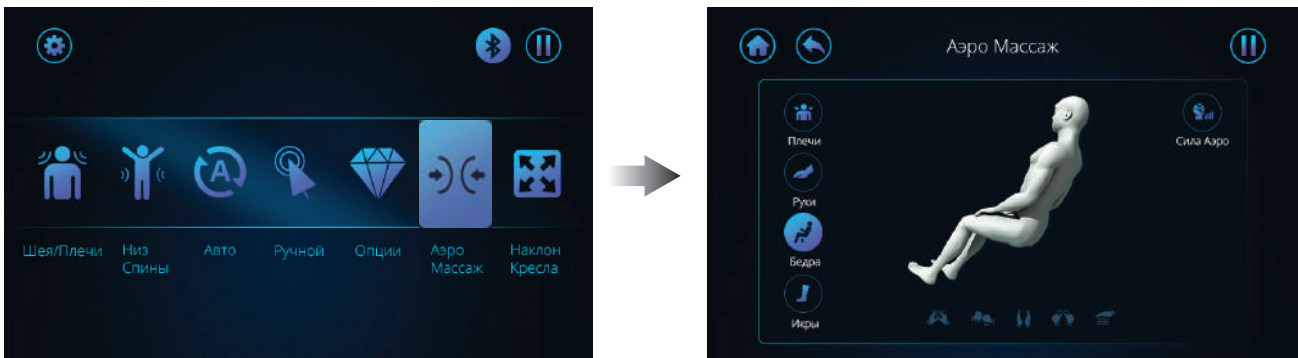
- Когда выбран режим [3D массаж икр], можно контролировать скорость его воздействия.

#### (3) 3D массаж стоп:

- 3D массаж стоп комбинирует разминающее воздействие роликами с аэро компрессией.

### 6. АэроМассаж (Воздушно-компрессионный массаж)

- Коснитесь значка [Аэро Массаж], и экран перейдет на страницу меню [Аэро Массаж].
- В данной функции имеются 4 программы компрессионного массажа, выберите нужную, чтобы запустить сеанс.
- Также в этом режиме доступно 5 уровней интенсивности воздушной компрессии.



### 7. Настройка

- Коснитесь значка шестеренки в верхнем правом углу - экран перейдет на страницу меню [Настройка].
- На этой странице можно выбрать и изменить следующие параметры: Язык интерфейса / Звук касания / Спящий режим / Яркость экрана.



# Кнопки управления на боковой панели

4D +/- :  
Интенсивность 4D

Пауза / Запуск

Регулировка  
наклона кресла

Вкл/Выкл  
массажа стоп

Запуск функции  
невесомости

Запуск Авто  
программы Демо

Вкл / Выкл  
нагрева роликов



## Беспроводная и USB зарядка

Массажное кресло оснащено функцией USB и беспроводной зарядки. Порт USB расположен в основании стойки пульта управления. Зона беспроводной зарядки расположена в области панели левого подлокотника и отмечена на панели меткой. Беспроводная зарядка предназначена для зарядки устройств, поддерживающих такую опцию.

Сенсорный пульт управления

USB порт для зарядки

Зона беспроводной зарядки



# После массажа

- 1 Нажмите кнопку питания ВКЛ/ВЫКЛ на пульте управления.
- 2 Переведите выключатель питания в положение «О».
- 3 Выньте вилку из розетки.

**ВНИМАНИЕ!** Во избежание несчастных случаев и травм, после использования кресла обязательно установите выключатель питания в положение «О».



## Вопросы и ответы

**В** Можно ли пользоваться массажным креслом во время болезни?

**О** Перед использованием кресла необходимо проконсультироваться с лечащим врачом. Массаж может навредить тем, у кого травмы опорно-двигательного аппарата, проблемы с позвоночником, мышечные или кожные заболевания, или тем, кому вживлены в тело медицинские устройства.

**В** Есть ли какие-либо ограничения по росту и весу?

**О** Рекомендуемая минимальная высота пользователя 1,5 м и максимальная высота 1,95 м. Максимальный вес составляет 120 кг. Если пользователь ниже или выше, указанного диапазона роста, то, вероятнее всего, он будет чувствовать в кресле дискомфорт. Вес пользователя также не должен превышать максимально допустимого значения, чтобы не повредить кресло и не получить травмы во время его использования. Данные ограничения приняты для обеспечения комфорта и безопасности.

Совет для высоких пользователей, которыегибают колени при использовании кресла:

Наклоните спинку и опустите массажер ног в нижнее положение, тем самым увеличив общую длину.

Совет для низких пользователей, которым трудно достать до массажера ног:

Поднимите спинку и подставку для ног, тем самым сократив общую длину.

**В** Где находится серийный номер массажного кресла?

**О** Он расположен под спинкой массажного кресла, рядом с проводом питания.



**В** Когда я пользуюсь массажным креслом, оно издает шум.

**О** Шумы являются частью нормального функционирования. Во время использования массажного кресла будет слышен шум, поскольку кресло оснащено воздушным насосом и несколькими моторами.

**В** Сколько раз в день можно использовать кресло и как долго может длиться один сеанс?

**О** 20 минут в день без каких-либо медицинских ограничений. 20 минут в день без каких-либо медицинских ограничений. В течение 1-ой недели использования кресла делайте массаж не более 20 минут при условии, что Вы находитесь в хорошем состоянии здоровья. Если во время сеанса массажа появится какой-либо дискомфорт, немедленно прекратите использование и проконсультируйтесь с врачом. В первые несколько дней возможно появление болевых ощущений. Обязательно следите за уровнем боли и, если боль не проходит на следующий день, также проконсультируйтесь с врачом.

**ОБЯЗАТЕЛЬНО ПЕЙТЕ МНОГО ВОДЫ ПОСЛЕ КАЖДОГО СЕАНСА МАССАЖА.**

# Чистка и уход

## Чистка искусственной кожи

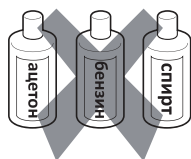
**Всегда протирайте искусственную кожу кресла мягкой и сухой тканью**

- Не чистите кресло растворами, содержащими химические вещества, такие как растворители, бензин или спирт.
- Убедитесь, что средство для чистки не повредит искусственную кожу.
- Если поверхность очень грязная, протрите ее нижеприведенным способом:
  - ① Смочите мягкую ткань в теплой воде или 3% - 5% растворе моющего средства и отожмите ее.
  - ② Убедитесь, что ткань для протирания хорошо отжата.
  - ③ Протрите поверхность массажного кресла.
  - ④ Обязательно промойте ткань несколько раз во время протирания.
  - ⑤ Дайте искусственной коже высохнуть естественным путем. Не используйте фен и сушилку.
- Если удаление пятен на искусственной коже, вызывает затруднение попробуйте смочить меламиновую губку в моющем средстве, и протереть поверхность несколько раз.
- Не сушите поверхность феном.
- Поверхность искусственной кожи может выцвести или обесцветиться, если использовать неподходящее моющее средство.
- Перед полным нанесением испытайте чистящий раствор на небольшом участке.



## Чистка пластиковых деталей

- 1 Положите кусок мягкой ткани в теплую воду с нейтральным моющим средством, отожмите его, а затем протрите пластиковые детали массажного кресла.
- 2 Протрите поверхность пластика салфеткой из микрофибры или мягкой тканью, отжатой в чистой воде.
  - Убедитесь, что ткань хорошо отжата, и не оставляет капель на поверхности.
- 3 Дайте пластиковым деталям высохнуть естественным путем.
  - Никогда не протирайте твердые пластиковые детали спиртовыми, бензиновыми средствами или растворителями. В противном случае это может привести к частичному или полному обесцвечиванию.





# Устранение неполадок

При возникновении неполадок выполните проверку и устраните их в соответствии с приведенными ниже методами. Если проблема не устранена, обратитесь в сервисный центр за дальнейшими инструкциями.

| Ошибка  | Причина и метод устранения  |
|---|---|
| <b>Массажные ролики останавливаются во время использования.</b><br>(Массажное кресло подает звуковой сигнал, все значки и кнопки на дисплее пульта управления мигают, а затем гаснут.)            | <b>В целях безопасности массажные ролики останавливаются, если нагрузка на них превышает установленную норму.</b><br>Также, во избежание возможного перегрева или повреждения массажного механизма, в кресло встроена функция автоотключения при чрезмерном напряжении или перегреве. Если дисплей пульта мигает, а затем гаснет, выключите питание, подождите 30 секунд и потом снова включите питание. Если вес пользователя не превышает 120 кг, выньте шнур питания из розетки и сообщите о проблеме в сервисный центр. |
| <b>Массажное кресло не отклоняется, а массажер ног не опускается и не поднимается.</b><br>(Кресло подает звуковой сигнал, все значки и кнопки на дисплее пульта гаснут и кресло останавливается). | <b>Массажное кресло может остановиться при столкновении с препятствием, мешающем работе.</b><br>Если экран пульта и кнопки мигают, а спинка или подставка ног встали, выключите кресло из сети и включите снова через 10 секунд. Убедитесь, что нет никаких препятствий на пути движения подставки ног или спинки массажного кресла.  |
| <b>Массажные ролики не могут достичь уровня плеч или шеи.</b>   | Если ваша голова не будет прижата к спинке во время сканирования тела, это может привести к неправильным результатам. В итоге этого ролики начнут опускаться ниже, что приведет к неточности массажа. Если это происходит, выключите питание на пульте и начните сеанс массажа с самого начала.   |
| <b>Левый и правый массажные ролики имеют разную высоту.</b>   | Массажный механизм работает нормально. Это связано с чередованием положения роликов с правой и левой стороны в определенный интервал времени, когда задействована одна из автоматических программ.  |
| <b>Кресло не делает массаж.</b> <ul style="list-style-type: none"><li>● Массаж верхней части тела (от шеи до талии)</li><li>● Массаж икр/стоп</li></ul>   | <ul style="list-style-type: none"><li>● Массажное кресло не подключено к сети.</li><li>● Выключатель питания не включен.</li><li>● Если после завершения сеанса массажа ни одна из программ не выбрана, кресло остановится и выключится. Попробуйте выключить и перезагрузить кресло снова.</li></ul>   |
| <b>Нагретые ролики не остывают после выключения питания.</b>  | <ul style="list-style-type: none"><li>● Поскольку в процессе массажа ролики нагреваются, потребуется некоторое время, чтобы они остыли.</li></ul>   |
| <b>Сетевой шнур питания или вилка питания сильно нагрелись.</b>   | Во избежание несчастных случаев, не используйте массажное кресло и обратитесь в сервисный центр.  |

**ВНИМАНИЕ!** Если решение обнаруженной ошибки в работе не найдено, пожалуйста, обратитесь в сервисный центр за квалифицированной помощью.

## Устранение неполадок

### Характерные звуки и ощущения при использовании массажного кресла.

**При использовании кресла можно услышать следующие звуки и испытать приведенные ниже ощущения. Это не является дефектом, а признак нормального функционирования.**

- Когда массажное кресло складывается или раскладывается, можно услышать, как движутся и щелкают шестеренки.
- При активации массажных роликов слышны звуки трения.
- Также при активации массажных роликов слышно вращение ремней.
- Когда массажные ролики в режиме постукивания, можно услышать щелчки.
- Когда ролики движутся вверх и вниз, мотор издает звук. Звук мотора узнаваемы.
- Когда массажные ролики сжимаются, раздается мягкий скрипящий звук.
- Во время сеанса массажа, когда ролики постукивают и прокатывают, от ваших суставов также может исходить мягкий скрипящий звук.
- Возможен естественный скрип, исходящий от боковых панелей, во время работы кресла.
- Вы можете услышать звуки трения между массажными роликами и тканью.
- При сдувании воздушных подушек слышен звук двигателей насоса.
- Во время работы воздушных подушек, можно услышать чередование воздушных клапанов.
- Когда подставка ног находится в движении, слышен легкий скрип и звук работающего мотора.

**Если звук очень громкий, возможно, что механизм массажного кресла вышел из строя.**

- В этом случае обратитесь в авторизованный сервисный центр.



### ВНИМАНИЕ!

- Во избежание возникновения травм, пожаров или других негативных последствий, не устанавливайте, не разбирайте и не ремонтируйте механизмы массажного кресла самостоятельно.




### ВНИМАНИЕ!

- В случае возникновения каких-либо неисправностей немедленно остановите работу кресла и вытащите вилку питания из розетки.  
<Примеры неисправностей>
- Кресло не работает после включения выключателя питания;
- При перемещении кабеля питания кресло самопроизвольно выключается;
- Во время работы массажного кресла возникает ненормальный звук и чувствуется запах гари;
- Обивка деформирована или сильно нагрета;  
**При возникновении вышеперечисленных неисправностей немедленно обратитесь за ремонтом в сервисный центр.**

# Технические характеристики

|                                      |                          |  |
|--------------------------------------|--------------------------|--|
| <b>Модель</b>                        |                          | F888   |
| <b>Напряжение питания</b>            |                          | 220-240 В 50-60 Гц   |
| <b>Мощность</b>                      |                          | 265 Вт   |
| <b>Таймер</b>                        |                          | 15 минут   |
| <b>Габариты (Д x Ш x В)</b>          | в вертикальной позиции   | 1570 x 810 x 1210 мм   |
|                                      | в горизонтальной позиции | 1950 x 810 x 1060 мм   |
| <b>Выдвижение подставки ног</b>      |                          | примерно на 180 мм   |
| <b>Габариты упаковки (Д x Ш x В)</b> |                          | коробка №1: 1330 x 850 x 1260 мм<br>коробка №2: 590 x 510 x 550 мм |
| <b>Вес (Нетто / Брутто)</b>          |                          | коробка №1: 95,5 / 112 кг<br>коробка №2: 22 / 25 кг                |
| <b>Условия использования</b>         |                          | Температура окружающей среды: от 0 до 35 °С                        |
|                                      |                          | Относительная влажность воздуха: 20 - 80 RH                        |
| <b>Условия хранения</b>              |                          | Температура окружающей среды: от -5 до 35 °С                       |
|                                      |                          | Относительная влажность воздуха: 20-80 RH                          |
| <b>Максимальный вес пользователя</b> |                          | 120 кг   |

## Изменение описания на стр. 16: 4. Ручной режим

- Коснитесь этого значка  - экран перейдет на страницу [Ручной]
- В ручном режиме имеются 4 режима массажа различных частей спины:
- Вы можете выбрать предпочтительный режим, после чего начнется массаж.
- Техники массажа Разминание / Постукивание / Шиацу / Раскатывание предлагаются в двух различных ритмах исполнения на выбор.

